

2020/1

FRANCO PHONIE VIVANTE

Métamorphoses du Maghreb



PB-PP | B-31075
BELGIE(N) – BELGIQUE
Bureau de dépôt
1150 Bruxelles
P904056

RÉDACTION EN CHEF

Jérémy Lambert
Pierre-Olivier Pire
Stagiaire

COMITÉ ÉDITORIAL

Laurent Déom
Conseil éditorial
Perrine Estienne
La littérature sort de la page
François-Xavier Lavenne
Diffusion
Laurence Pieropan
Sillons francophones
Pierre Schroven
Vie culturelle
Myriam Watthee-Delmotte
La littérature sort de la page

COMITÉ DE LECTURE

Vincent Calay
Laurence van Ypersele

CORRESPONDANTS

Carole Forget (Québec)
Dorsaf Keraani (Maghreb)
Line Sommant (France)
Frank Wilhelm (Luxembourg)

ADRESSE DE LA RÉDACTION

Wittockiana
C/O Association Charles Plisnier
Rue du Bemel, 23
B-1150 Woluwe-Saint-Pierre

En couverture :
© Amaury Powis,
Mosquée de Koutoubia (2018)

Francophonie vivante

Revue de l'Association Charles Plisnier asbl

2020 – N° 1

La publication de cette revue a été encouragée par des subventions accordées par la Fédération Wallonie-Bruxelles, la Commission communautaire française, le Fonds national de la littérature, la Province de Liège et la Ville de Wavre.

© Association Charles Plisnier
60^e année – Printemps 2020 – N° 1
ISSN 0014 - 178 CX

Impérissable Marcel Moreau

Corentin LAHOUSTE
F.N.R.S.–UCLouvain

Marcel Moreau, emporté par le coronavirus, s'en est allé aux premières heures du samedi 4 avril 2020... mais restera l'écriture bouillonnante et séditieuse de cet exceptionnel écrivain d'origine belge, né à Boussu en 1933, qui vivait l'écriture comme un corps émotionnel, sensoriel, qu'il n'a cessé de maintenir alerte durant plus de cinquante années, au travers d'une œuvre prolifique et bigarrée dont un des enjeux majeurs était de faire redescendre la raison « en terrain ventral, donc vital, donc central et frémissant », pour reprendre une formule qu'il affectionnait particulièrement. Le prologue de *La vie de Jésus*, paru chez Actes Sud en 1998, qui permet d'appréhender le titre de l'œuvre ainsi que sa visée, en est une belle illustration :

Jéju : diminutif de Jéjunum.

Jéjunum : partie de l'intestin.

Intestin : voir tripes.

Tripes : terme en usage pour désigner la profondeur et l'intensité d'un sentiment.

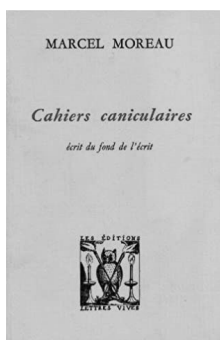
Exemple (vieilli) : **écrire avec les tripes.**

Son entrée dans le monde des lettres fut à son image : tonitruante. En effet, *Quintes*, son premier roman, qui fut repéré, dès sa parution en 1962, par Jean Paulhan, Raymond Queneau et Simone de Beauvoir, a fait grand bruit et a constitué le premier jalon d'un idéal façonné peu à peu : la recherche, à travers un travail poétique intensif, de la « vie désentravée », de la *fruition* – terme, signifiant la jouissance suprême, dont il déplorait l'oubli et que, pour cette raison, il accrédita comme le plus beau et précieux de la langue française.

MARCEL MOREAU
Julie ou la dissolution



passé & présent



Ses textes, inclassables, emportent loin mais surtout très profondément. Dans *Mille voix rauques* (Buchet-Chastel, 1989), Moreau allègue ainsi la chose suivante : « Mon cosmos est en bas. Dans le vertigineux visqueux. Dans ce qui est stellaire de ce qui est en dessous. [...] Ce sont les mêmes abîmes, mais ouverts dans la chair, dans l'esprit. [...] On descend, on ne cesse de descendre vers ces ciels inférieurs, très inférieurs. Vers ces étoiles spongieuses, imbibées d'informulé, d'infrapensées » (p. 52).

Ami de Jean Dubuffet et de Roland Topor, il aimait la transgression. Souhaitant perpétuellement « mettre le feu au bon sens », il se présentait comme un barbare allergique à tout conformisme : « Suis-je né barbare ? Sûrement. De la barbarie j'ai gardé le meilleur. La brûlure, l'indomesticable beauté de tout ce qui me rattache à la nature, aux énergies antérieures à la falsification », proclame-t-il là encore dans *Mille voix rauques* (p. 104). Véronique Bergen en parle, quant à elle, comme d'un « artiste taillé dans l'insoumission », qui a « ensauvagé la langue, en portant la littérature dans les zones des pulsions, de la matière, de l'ivresse charnelle ».

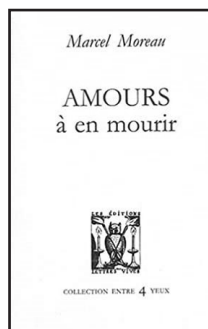


Il s'agissait toujours pour Moreau, avant tout, de faire vaciller les idées fixes, lui qui a continuellement opté pour l'informe, le mouvant, le disruptif, comme en atteste cette allégation également tirée de *Mille voix rauques* : « Pour le reste, je suis nomade, errant. Houleux de ruptures » (p. 34). Cette dynamique, on la retrouve au cœur de son texte le plus fameux, *Julie ou la dissolution*, publié en 1971 et grâce auquel il a obtenu le prix Charles Plisnier, dont voici un extrait :

Ce que j'entrevois brusquement, à travers Julie, c'était le champ immense de l'aventure : les paroles inouïes, les actes inattendus, les départs, les vertiges, les grands affalements liquides, l'Orgie, l'Obscène Acrobatie. On peut se poser la question : pourquoi tous ces émerveillements ? Je n'avais donc jamais vu ça ? Non, je n'avais jamais vu ça. Autrement, toute une mécanique sociale me tenait cloué au sol dans l'attitude du lion blessé, en voie de domestication. Aujourd'hui une créature frêle me rivait au même lieu parmi les mêmes visages mais dans des desseins moins utilitaires : l'effrayante mobilité du corps et de l'esprit ; la suave perdition, qui vous envoie dans tous les sens sauf le *bon* ; la mort de l'esprit de sérieux. Entre l'aliénation et la fascination, je choisisais la seconde fixité, la plus paradoxale des deux, puisqu'en fait elle disperse

la résistance de l'être aux quatre vents. Je n'avais jamais subi autant de mutations en aussi peu de temps. On me changeait sans cesse les yeux, on les remplaçait sans cesse par d'autres, qui voyaient mieux, et plus loin et plus féérique.¹

Ses écrits, qui exaltent les vertus du paroxysme et que l'auteur dépeignait comme « denses et tumescents, à s'en faire sauter les ligatures syntaxiques ou grammaticales »², sont, à l'avenant, marqués par une très grande inventivité langagière faisant la part belle aux néologismes tels que *animadversion*, *vertigiste*, *envolter*, ou *chaonnaissance*. Moreau a ainsi mené un travail de sape des fossilisations langagières, à l'aide de « grands mots bourrés d'explosifs », de mots possédant « une charge détonante » et un « poids de sauvage volupté » (*Mille voix rauques*, p. 25 et 27).



Avec sa mort, c'est une des grandes – bien que tristement méconnues – plumes belges de la littérature contemporaine que nous perdons. La puissance déflagratrice de son incandescence verbale manquera ! Mais l'ultime leçon que l'on pourrait retenir de lui, qui prend la forme d'une disposition existentielle à embrasser, qu'il est possible de composer à partir de deux fragments de *Bannière de bave*, son deuxième roman paru chez Gallimard, est la suivante : que « la désaxation se propage amoureusement » (p. 240) afin d'arriver « à une connaissance dévergondée de la beauté » (p. 48).

Espérons au final un regain d'intérêt pour ce monstre³ des lettres francophones dont un des textes a justement été récemment remis en lumière par une maison d'édition française qui a décidé d'ouvrir sa collection – au titre suggestif – « Les indociles » avec la réédition d'*À dos de Dieu ou l'ordure lyrique*, initialement paru en 1980, cette « [m]achine de guerre contre l'ordre et les valeurs du monde », cette « épopée joyeusement désespérante, burlesque, apocalyptique, affolante, quasi carnavalesque »⁴.

¹ *Julie ou la dissolution*, Bruxelles, Labor, 2003, p. 71-72.

² *Une philosophie à coups de rein. De la danse du sens des mots dans la vie organique*, Paris, Denoël, 2007, p. 334.

³ Voir C. Lahouste, « MM le maudit. Marcel Moreau, Monstre Maudit », *Textyles*, n° 53 : « Malédiction littéraires », 2018, p. 89-103.

⁴ www.quidamediteur.com/catalogue/les-indociles/a-dos-de-dieu (consulté le 8 avril 2020).



Association Charles Plisnier asbl
Association pour la création et la promotion francophones

L'**Association Charles Plisnier** est composée de membres effectifs (demande à effectuer et renseignements au secrétariat, à l'adresse asso.plisnier@gmail.com) et de membres adhérents.

PRÉSIDENCE D'HONNEUR

Marie-Ange Bernard

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Présidence

François-Xavier Lavenne
Laurence Pieropan

Administrateurs

Nausicaa Dewez
Jean Jauniaux
Sofiane Laghouati
Jérémy Lambert
Jacques Lefebvre
Daniel Soil
Michel Voiturier
Myriam Watthee-Delmotte, *Présidente honoraire*

TRÉSORERIE

Marie-Claire Brand
Rue du Grand-Hornu, 13
B-1348 Louvain-la-Neuve
+32 10 45 14 70

ADRESSE DE L'ASSOCIATION

Wittockiana
C/O Association Charles Plisnier
Rue du Bemel, 23
B-1150 Woluwe-Saint-Pierre
asso.plisnier@gmail.com
www.acplisnier.com

COTISATION & ABONNEMENT

La cotisation annuelle à l'Association tient lieu de souscription à la revue

Belgique : 33 €

Étranger : 36 €

Le montant doit être viré au compte

IBAN BE38 0688 9730 3072

BIC : GKCCBEBB

de l'Association Charles Plisnier

Rue du Bemel, 23

B-1150 Woluwe-Saint-Pierre

MODALITÉS D'ENVOI

Les livres et revues pour compte rendu, les services de presse et les manuscrits sont à adresser à

Jérémy Lambert

Boulevard Lambermont 114/12

B-1030 Schaerbeek

MENTIONS LÉGALES

Les textes paraissent sous la responsabilité de leurs auteurs. L'éditeur s'est efforcé d'identifier les détenteurs de droits. Si, malgré cela, quelqu'un estime entrer en ligne de compte en tant qu'ayant droit, il est invité à s'adresser au rédacteur.

